

## ISTRUZIONI di montaggio per i KIT del diffusore QDC-DXP per seminatrici a VOMERE

### Per distribuire bene Belem® 0,8 MG nel suolo

Vi ringraziamo di aver scelto Belem 0,8 MG per proteggere la vostra semina.

Troverete qui alcuni consigli per ottenere un rendimento ottimale con Belem 0,8 MG.

Al momento della semina utilizzare un diffusore a coda di carpa DXP®.

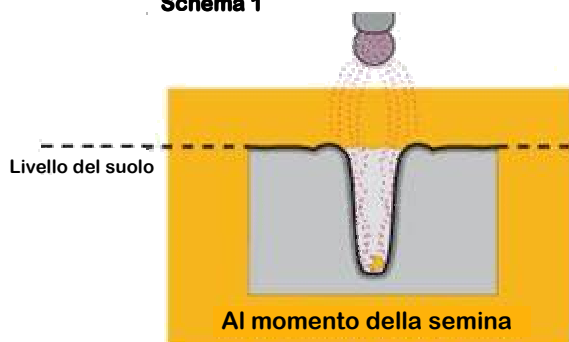
Il principio attivo di Belem® 0,8 MG non è solubile in acqua. L'insetticida rimane immobile nel suolo. Per assicurare la protezione della semina i microgranulati devono quindi essere disposti attorno alla semenza su tutta la profondità della semina per mezzo del diffusore a coda di carpa DXP®. (Vedi schema 1).

È indispensabile munire i tubi di adduzione dei microgranulati di diffusori a coda di carpa DXP® e procedere al montaggio secondo la marca e il tipo di seminatrice (interramento a vomere o a disco). Potete procurarvi i kit di montaggio del diffusore a coda di carpa DXP® presso il vostro fornitore Belem® 0,8 MG.

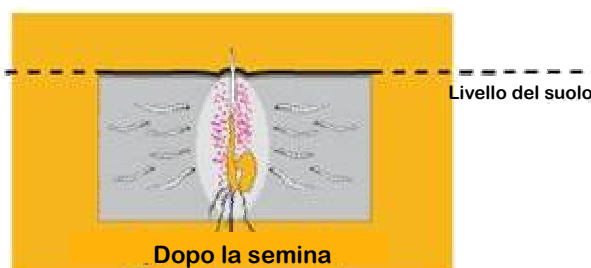
Rispettate le direttive di montaggio fornite nelle istruzioni che accompagnano ogni kit.

Belem® 0,8 MG agisce come una barriera di protezione contro gli elateridi.

Schema 1



Schema 2



Preparare il letto di semina senza zolle per ottimizzare la protezione della germinazione.

Belem® 0,8 MG non è sistemico, agisce essenzialmente per contatto, senza diffusione né mobilità nel suolo.

È indispensabile realizzare una preparazione fine del letto di semina per assicurare la distribuzione omogenea dei microgranulati su tutta l'estensione della semina (Vedi schema 2).

Su un suolo sensibile alla formazione di crosta preparare una struttura ghiaiosa senza zolle grossolane. Le preparazioni grossolane devono essere evitate. Non permettono di realizzare un buon contatto tra il seme e il suolo e penalizzano quindi la germinazione del mais.

In caso di dubbio, contattare il vostro distributore.

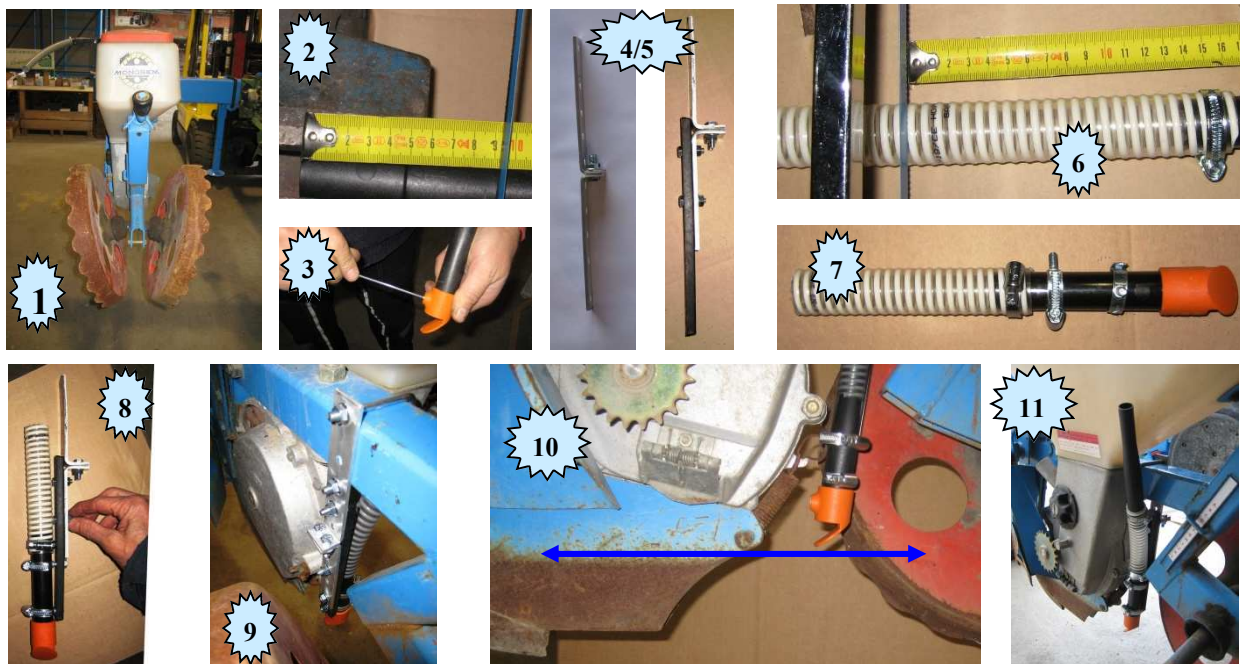
BELEM® 0,8 MG: Reg. 14974 del 17-01-2012. Cipermetrina 0,8 %. N – pericoloso per l'ambiente. © Marchio registrato SBM Développement. Pericoloso, rispettare le precauzioni d'impiego. Leggere l'etichetta prima di ogni utilizzazione. SBM Développement: 156-160, route de la Valentine BP 90120 – 13371 MARSEILLE Cedex 11. BELEM® 0,8 MG è distribuito da Sumitomo Chemical Italia e Siapa

## Montaggio dei kit per seminatrici a vomere MONOSEM (tipo PNU, NG, NC)

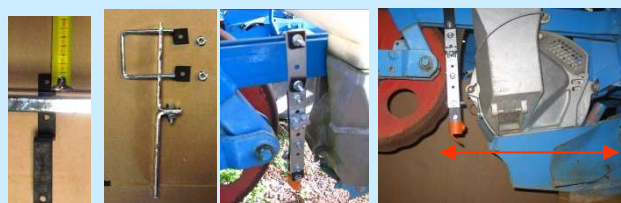
### Composizione del kit



- Foto 1 = Elemento di semina.
- Prendere il tubo 8 e accorciarlo di 10 cm. Fissare il diffusore QDC-DXP a una delle estremità del tubo. Foto 2/3.
- Mettere insieme le piastrine 2 per mezzo delle viti 6x20 + dadi. Foto 4/5.
- Mettere insieme le piastrine 2 assemblate e la piastrina 3 come nella figura 4/5. Fare attenzione a montare la piastrina 3 con l'incavo rivolto verso il pezzo 2.
- Tagliare il tubo 9 conservandone un pezzo di 15 cm, foto 6.
- Introdurre il tubo 8 nelle fascette 11, montare il diffusore QDC-DXP, montare il tubo 9 con una fascetta 4. Il vostro kit è pronto per l'installazione. Foto 7.
- Montare il kit assemblato sul pezzo 2 per mezzo delle fascette 11. Montare la piastrina 2 assemblata sul telaio dell'elemento di semina servendosi del cavallotto 6 largo 50 mm. Foto 8/9.
- Regolare l'altezza definitiva del diffusore e terminare il serraggio delle fascette 11. **Assicurarsi che il diffusore sia collocato al livello della parte superiore del vomere in modo da permettere una diffusione ottimale del prodotto BELEM.** Foto 10.
- Accorciare il tubo 7 di 6 cm sul lato dal diametro più grosso. Quindi montare il tubo 7 sul tubo 8 e stringere per mezzo della seconda fascetta 4. Foto 11.
- Collegare infine il tubo di origine del microgranulatore MONOSEM.



**Casi particolari: Modello MONOSEM NG:** Stesso montaggio del PNU, salvo che il fissaggio della piastrina 2 con il cavallotto 6 richiede due rondelle di arresto. Tagliare il pezzo a forma di Z a 2 cm dall'estremità dai due lati in modo da realizzare due rondelle. **Assicurarsi che il diffusore sia collocato al livello della parte superiore del VOMERE in modo da permettere una diffusione ottimale del prodotto BELEM.**



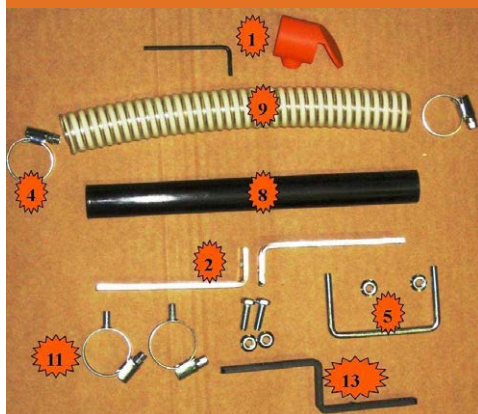
**Vecchi modelli MONOSEM PN e PNU:** queste seminatrici non sono attrezzate con tubi di discesa telescopici del micro insetticida. Siamo in grado di fornire le 3 parti che compongono questo kit al prezzo di 15 euro, più IVA per ogni fila. Potete ordinarle seguendo il link: <http://www.pieces-agricole.fr/index.php/pieces-detachees/semoir-monograine/monosem/ferti-micro/pack-micro.html>



N.B. Per garantire un costante miglioramento dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di modificare senza preavviso i nostri materiali, che potrebbero, per alcuni dettagli, differire da quelli descritti nelle presenti istruzioni. Le foto, proprietà dell'archivio fotografico FAS, non sono quindi contrattuali. D'altra parte, le istruzioni contenute in questa guida sono destinate ai nostri apparecchi completi; non riguardano i sottoinsiemi utilizzati da soli o su altre macchine.

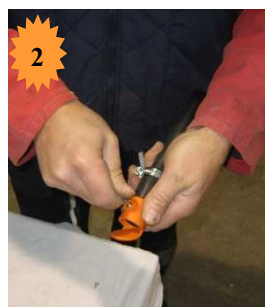


## Montaggio dei KIT per seminatrice a vomere KUHN NODET (TIPO Pneumasem 1 e 2)



Composizione del kit

- Foto 1 dell'elemento di semina PNEUMASEM II.
- Prendere il diffusore 1 QDC DXP\* del diametro di 25 mm e fissarlo in fondo al tubo 8 (foto 2).
- Accoppiare le due piastrine 2 e fissare le fascette 11 sulla stessa piastrina 2. Foto 3.
- Inserire il tubo 8 nelle fascette 11. Stringere leggermente le fascette. Fissare la piastrina 2 sul telaio dell'elemento di semina per mezzo del cavallotto 5 di 80 mm di larghezza. Regolare l'altezza definitiva del diffusore e la sua orientazione e terminare il serraggio delle fascette. Foto 4 e 5. **Assicurarsi che il diffusore sia collocato al livello della parte superiore del vomere in modo da permettere una diffusione ottimale del prodotto BELEM.** Foto 5.
- Montare il tubo 9 (foto 6) e le due fascette 4, disporre il ciclone sul lato dell'elemento e rettificare la lunghezza del tubo 9 (foto 8). Collegare sul ciclone il tubo del micro insetticida, dopo aver fissato il pezzo 13 che serve da supporto del ciclone (foto 7 e 8). Forare e fissare il pezzo 13 a forma di Z sulla tramoggia. Terminare il montaggio del ciclone e del tubo.



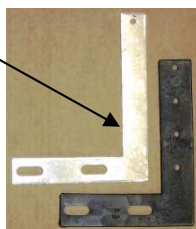
N.B. Per garantire un costante miglioramento dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di modificare senza preavviso i nostri materiali, che potrebbero, per alcuni dettagli, differire da quelli descritti nelle presenti istruzioni. Le foto, proprietà dell'archivio fotografico FAS, non sono quindi contrattuali. D'altra parte, le istruzioni contenute in questa guida sono destinate ai nostri apparecchi completi; non riguardano i sottoinsiemi utilizzati da soli o su altre macchine.

# Montaggio dei KIT per seminatrice a vomere KUHN NODET (modello con bilancieri) (tipo Planter 2)

## Composizione del kit



.In certi casi e a seconda del sito di produzione è possibile che questo primo pezzo rivolto verso l'alto sia fornito in alluminio.



Smontare le piastrine di supporto dei blocchi posteriori (foto 10 e 11).

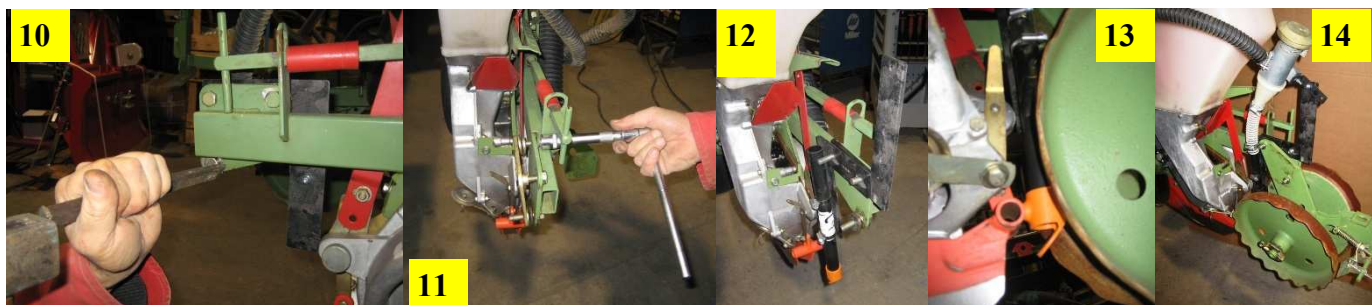
- Montare i pezzi 12 a forma di squadra (foto 12) seguendo l'ordine della foto = la prima deve essere rivolta verso l'alto.

In certi casi e a seconda del sito di produzione è possibile che questo primo pezzo rivolto verso l'alto sia fornito in alluminio.

- Montare le fascette 11 e il tubo 8 e anche il diffusore QDC-DXP\* 25mm come indicato per il PNII (foto 12). Adattare il QDC-DXP\*. (foto 13).
- Tagliare e forare il pezzo 13 a forma di Z e montarlo sulla squadra per mezzo dei dadi autobloccanti in modo da lasciare libertà di rotazione.



- Adattare e montare il tubo 9 e fissare il ciclone sul pezzo 13. (foto 14).



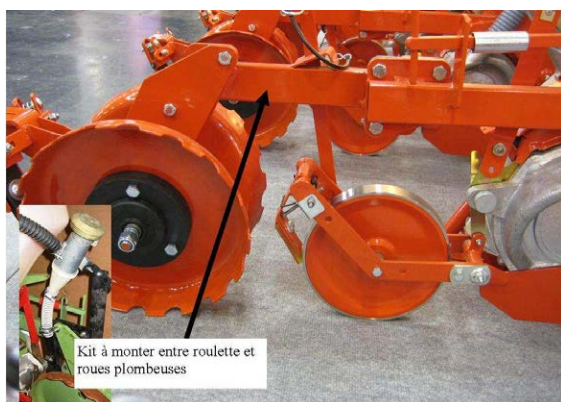
## Montaggio dei KIT per seminatrice a vomere KUHN (tipo PLANTER 3 )

In seguito all'immissione sul mercato dell'ultima versione KUHN delle seminatrici monoseme tipo PLANTER3.

Il montaggio dei kit è molto simile a quello dei PLANTER II.

1- Se esiste una ROTELLA INTERMEDIA il kit può essere montato tra la rotella e le ruote premiseme posteriori.

2- Se la seminatrice è attrezzata con i tubi di discesa di origine KUHN in metallo, il diffusore è montato direttamente sul tubo.



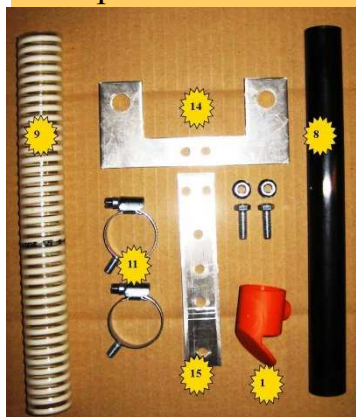
N.B. Per garantire un costante miglioramento dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di modificare senza preavviso i nostri materiali, che potrebbero, per alcuni dettagli, differire da quelli descritti nelle presenti istruzioni. Le foto, proprietà dell'archivio fotografico FAS, non sono quindi contrattuali. D'altra parte, le istruzioni contenute in questa guida sono destinate ai nostri apparecchi completi; non riguardano i sottoinsiemi utilizzati da soli o su altre macchine.

\* Coda-di-carpa DXP ® » Modello e marchio registrati SBM Développement.



# MONTAGGIO DEL DIFFUSORE QDC-DXP SULLA SEMINATRICE KVERNELAND OPTIMA a VOMERE

## Composizione del kit



Per installare il kit sull'ACCORD OPTIMA a vomere, dovete ordinare, oltre al kit QDC-S standard, il kit ACCORD. Questo è composto da un pezzo 14 e da un pezzo 15 per ogni fila.

• Foto 1 dell'elemento.

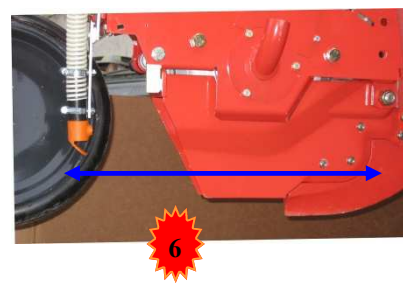
• Svitare i due bulloni diametro 12 del supporto della ruota posteriore.

Foto 2. Fissare il pezzo 14 dopo averlo accoppiato con la piastrina 15.

• Tagliare il tubo 8 e conservarne 10 cm. Foto 3.

• Montare il tubo 9, le due fascette 11 e il diffusore QDC-DPX 1. Foto 4.

• Montare l'insieme sul supporto 14/15. Foto 5. Regolare l'altezza definitiva e la posizione del QDC-DXP e **assicurarsi che il diffusore sia collocato al livello della parte superiore del vomere in modo da permettere una diffusione ottimale del prodotto BELEM.** Foto 6.



## MONTAGGIO DEL DIFFUSORE SU TUTTE LE SEMINATRICI GASPARDO

La bustina fornita in supplemento contiene le parti necessarie per adattare i diffusori a CODA DI CARPA su tutte le seminatrici GASPARDO a vomere o a dischi.

## Composizione del kit



N.B. Per garantire un costante miglioramento dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di modificare senza preavviso i nostri materiali, che potrebbero, per alcuni dettagli, differire da quelli descritti nelle presenti istruzioni. Le foto, proprietà dell'archivio fotografico FAS, non sono quindi contrattuali. D'altra parte, le istruzioni contenute in questa guida sono destinate ai nostri apparecchi completi; non riguardano i sottoinsieme utilizzati da soli o su altre macchine.

\* Coda-di-carpa DXP ® » Modello e marchio registrati SBM Développement.

# MONTAGGIO DEL DIFFUSORE QDC-DXP SULLA SEMINATRICE AMAZONE CONTOUR a VOMERE

Potete consultare o scaricare **le istruzioni per la regolazione del microgranulari**  
**AMAZONE** seguendo il link qui sotto:

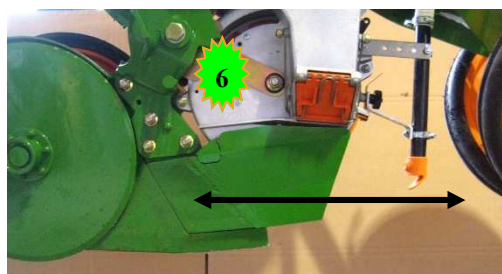
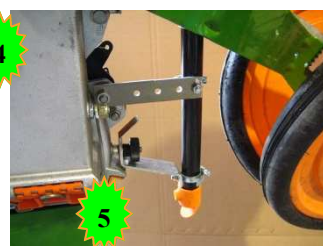
<http://public.sarl-fas.fr/belem/Amazone MG1090.pdf>



## Composizione del kit



- Per installare il kit sull'AMAZONE CONTOUR a VOMERE, dovete ordinare, oltre al kit QDC-S standard, il kit AMAZONE. Questo è composto, per ogni fila, del pezzo A1, del pezzo A2 e del dado A3. Foto dell'elemento.
- Svitare il dado di plastica nero sul retro del corpo dell'elemento. Foto 2.
- Montare il pezzo A2. Foto 3.
- Preparare il tubo nero già presente nel kit di base montando il diffusore QDC-DXP e inserendo le due fascette a vite. Foto 4.
- Montare il tubo sul pezzo A2 per mezzo della prima fascetta a vite. Montare poi il pezzo A1 per mezzo del dado A3. Fissare la seconda fascetta sul pezzo A1. **Assicurarsi che il diffusore sia collocato al livello della parte superiore del vomere in modo da permettere una diffusione ottimale del prodotto.** Foto 5 e 6.
- Per finire, montare il tubo bianco inanellato già presente nel kit di base con le due fascette, montare poi il ciclone dell'Amazone. Foto 7 e 8.



## MONTAGGIO DEL DIFFUSORE QDC-DXP SU ALTRE MARCHE di SEMINATRICI a VOMERE



*Per un consiglio su questi tipi di seminatrice, effettuate una richiesta via mail presso la nostra équipe tecnica.*

**Tipo di SEMINATRICE: RAU SICAM MAXEM**

N.B. Per garantire un costante miglioramento dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di modificare senza preavviso i nostri materiali, che potrebbero, per alcuni dettagli, differire da quelli descritti nelle presenti istruzioni. Le foto, proprietà dell'archivio fotografico FAS, non sono quindi contrattuali. D'altra parte, le istruzioni contenute in questa guida sono destinate ai nostri apparecchi completi; non riguardano i sottoinsiemi utilizzati da soli o su altre macchine.



**BELEM® 0,8 MG** - Insetticida del suolo - Mais - Girasole - Sorgo - Mais dolce - per la lotta contro gli elateridi nella semina.  
 Determinazione della regolazione dei distributori di microgranulati per l'applicazione del BELEM® 0,8mg.  
 La regolazione del microgranulatore è cruciale per applicare la giusta dose di BELEM® e ottimizzarne l'efficacia contro gli elateridi. Troverete qui sotto la regolazione indicativa dei distributori di microgranulati che permette di ottenere un'erogazione approssimativa di 12 kg/ha \* di BELEM® 0,8 MG. Questi dati sono stati ottenuti per mezzo di una postazione fissa presso ARVALIS - Institut du végétal.  
 Questi valori di erogazione sono indicativi e devono essere verificati regolarmente. Sono validi per una velocità di semina di 6 km/ora e secondo le prescrizioni dei costruttori.

<b>BELEM® 08 MG</b> Densità apparente del prodotto non compresso = 1,4 kg/litro	<b>80 cm apertura (96 g/100m)</b>	<b>75 cm apertura (90 g/100m)</b>	<b>60 cm apertura (72 g/100m)</b>	<b>50 cm apertura (60 g/100m)</b>	<b>MECCANISMO CHE PERMETTE LA REGOLAZIONE</b>
<b>DOSE == 12 kg/ha</b>	Regolazione	Regolazione	Regolazione	Regolazione	
<b>NODET PNEUMASEM</b> <b>Rotore insetticida</b> vecchio châssis (< n° 50539) pignone conducente (alto) pignone condotto (basso) posizione indice :	<b>16</b> <b>20</b> <b>5,5</b>	<b>16</b> <b>20</b> <b>4,5</b>	<b>12</b> <b>24</b> <b>7.5</b>	<b>12</b> <b>24</b> <b>5</b>	pignoni + indici
<b>KUHN PNEUMASEM/PLANTER/ MAXIMA</b> <b>Rotore insetticida</b> nuovo châssis (1) pignone conducente (alto) pignone condotto (basso) posizione indice :	<b>20</b> <b>16</b> <b>5</b>	<b>16</b> <b>20</b> <b>10.5</b>	<b>16</b> <b>20</b> <b>6.5</b>	<b>16</b> <b>20</b> <b>4.5</b>	pignoni + indici
<b>RIBOULEAU MICROSEM</b> <b>Rotore insetticida</b> Nuovo modello Pignone A Pignone B Pignone C	<b>12</b> <b>18</b> <b>20</b>	<b>25</b> <b>25</b> <b>12</b>	<b>12</b> <b>25</b> <b>20</b>	<b>12</b> <b>18</b> <b>12</b>	Pignone doppio
<b>RIBOULEAU MICROSEM</b> <b>Rotore insetticida</b> (regolazione ottenuta con calcoli) Vecchio modello Gamma Pignone intercambiabile	<b>1</b> <b>10</b>	<b>1</b> <b>10</b>	<b>1</b> <b>12</b>	<b>1</b> <b>15</b>	pignoni
<b>MASCHIO GASPARD</b> <b>Rotore insetticida</b> posizione dell'indice	<b>A 9</b>	<b>A 8</b>	<b>A 5</b>	<b>A 3.5</b>	pignoni
<b>RAU MAXEM</b> pneumatico <b>Rotore insetticida</b> Pignone inter P1 (sotto) Pignone inter P2 (sopra)	<b>28</b> <b>30</b>	<b>18</b> <b>22</b>	<b>18</b> <b>26</b>	<b>16</b> <b>28</b>	pignoni
<b>AMAZONE (fino al 2003)</b> <b>Rotore insetticida</b> Pignone inter X (sotto) Pignone inter Y (sopra)	<b>18</b> <b>16</b>	<b>30</b> <b>28</b>	<b>24</b> <b>28</b>	<b>14</b> <b>20</b>	pignoni

\* Test realizzati da Arvalis Institut du végétal == Per altre regolazioni consultare il vostro tecnico.

Sumitomo Chemical Italia e Siapa codistributori del **BELEM® 0,8 MG**, declinano qualsiasi responsabilità riguardo all'efficacia del BELEM®:

- 1- Se l'applicazione dei microgranulati è effettuata con materiali non consigliati, elencati nel presente documento, o se il montaggio o la regolazione non rispettano le prescrizioni tecniche indicate.
- 2- Se l'applicazione dei microgranulati non è effettuata con il diffusore a coda di carpa DXP® appositamente concepito a questo scopo, o se l'applicazione è effettuata senza diffusore.

## PRODOTTI PER PROFESSIONISTI: RISPETTARE LE CONDIZIONI D'IMPIEGO

BELEM® 0,8 MG: Reg. 14974 del 17-01-2012. Cipermetrina 0,8 %. N - dannoso per l'ambiente.  
 © Marchio registrato SBM Développement. Pericoloso, rispettare le precauzioni d'impiego. Leggere attentamente l'etichetta prima di ogni utilizzazione. **SBM Développement; 156-160, route de la Valentine—BP 90120—13371 MARSEILLE Cedex 11.**

**BELEM® 0,8 MG è distribuito congiuntamente da:**

Sumitomo Chemical Italia: [www.sumitomo-chem.it](http://www.sumitomo-chem.it) - Siapa: [www.siapami.it](http://www.siapami.it)

N.B. Per garantire un costante miglioramento dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di modificare senza preavviso i nostri materiali, che potrebbero, per alcuni dettagli, differire da quelli descritti nelle presenti istruzioni. Le foto, proprietà dell'archivio fotografico FAS, non sono quindi contrattuali. D'altra parte, le istruzioni contenute in questa guida sono destinate ai nostri apparecchi completi, non riguardano i sottoinsiemi utilizzati da soli o su altre macchine.

\* Coda-di-carpa DXP® » Modello e marchio registrati SBM Développement.



Un'applicazione  
obbligatoria con diffusore

**I nostri team di tecnici specialisti del kit al vostro servizio :**

sito internet: [www.belem-sav.com](http://www.belem-sav.com)

indirizzo di posta elettronica: [belem@belem-sav.com](mailto:belem@belem-sav.com)

Hotline: [+33 805 802 116](tel:+33805802116)

**I professionisti dell'insetticida BELEM al vostro servizio:**

SUMITOMO CHEMICAL ITALIA: <http://www.sumitomo-chem.it>

SIAPA: [www.siapa.mi.it](http://www.siapa.mi.it)



\* Coda-di-carpa DXP ® » Modello e marchio registrati SBM Développement.